

出國報告（出國類別：業務推廣）

參加 2018 年亞洲開發銀行
「第 9 屆商機博覽會」
出國報告

服務機關：中國輸出入銀行

姓名職稱：田純嘉 助理辦事員

派赴國家：菲律賓

出國期間：107 年 03 月 13 日至 16 日

報告日期：107 年 05 月 29 日

摘要

亞洲開發銀行(Asian Development Bank)舉辦之第 9 屆「亞銀商機博覽會」(9th ADB Business Opportunities Fair)於 2018 年 3 月 14 及 15 日假菲律賓馬尼拉總部舉行，會中由亞銀專家介紹該行各項融資計畫及未來可能釋出之商機。亞銀設立之目的主要係為促進亞太地區會員國之經濟發展，並協助低度開發之會員國脫離貧窮問題，目前會員國共 67 個，我國為 31 個創始會員國之一，亦為「亞洲開發基金」之捐助國。

為協助我國廠商爭取亞銀各項融資計畫之相關商機，財政部、外交部、行政院公共工程委員會、經濟部工業局系統整合推動辦公室、中華民國對外貿易發展協會、駐菲律賓代表處及本行，以及我國 16 家業者共同參與本屆「亞銀商機博覽會」，計有 35 人與會。期間外交部安排官方團員拜訪亞銀官員，另駐菲律賓代表處並設宴邀請本次與會團員及旅菲台商，進行經驗分享與交流。

本次商機博覽會共有 47 國 1,400 人報名參加，參與者主要為工程承包商、製造商、供應商、金融機構、非政府組織、智庫及學術機構等。本次議程就亞銀招標系統（包括外部顧問聘僱、貨品及勞務採購及更新版亞銀採購改革等）做介紹，另由亞銀專家介紹進行之產業商機，如：能源、產業與環境、水資源與都市發展、公共財政管理、交通運輸、健康醫療與教育等產業；另外如個別廠商有需求，亦可於會前辦理預約，與亞銀專家單獨洽談。

本次奉派出席第 9 屆「亞銀商機博覽會」，同行官方代表包括財政部、外交部、行政院公共工程委員會、經濟部工業局系統整合推動辦公室等代表及本行共計 6 人，行程共計 4 日，自 2018 年 3 月 13 日至 2018 年 3 月 16 日，相關行程如下：

- 3 月 13 日（星期二） 自台灣出發至菲律賓
- 3 月 14 日（星期三） 參加第 9 屆「亞銀商機博覽會」
- 3 月 15 日（星期四） 參加第 9 屆「亞銀商機博覽會」
- 3 月 16 日（星期五） 自菲律賓返回台灣

目錄

壹、前言	4
貳、第九屆亞銀商機博覽會議程及訪問團員	5
參、商機博覽會過程與內容摘要	
一、商機博覽會開幕式	8
二、亞銀採購機制說明	10
三、水資源與城市主題	12
四、交通運輸主題	13
五、拜會亞銀官員	13
肆、心得與建議	15
伍、附件	16

壹、前言

「亞洲開發銀行」(Asian Development Bank, 簡稱亞銀)為亞太地區國際間金融機構,成立於1966年,總部位於菲律賓馬尼拉,我國為創始會員國之一,現任總裁為中尾武彥。亞銀共有67個會員國,其中48國來自亞太地區,依據各會員國出資比率而得相應之投票權,出資比率依序為日本(15.61%)及美國(15.61%)、中國大陸(6.44%)、印度(6.33%)、澳洲(5.79%)、印尼(5.45%)、加拿大(5.23%)、韓國(5.04%)等,我國則為1.09%。

亞銀理事會為該行最高之決策單位,我國理事與副理事會分別由財政部長及中央銀行副總裁擔任。董事會負責監督亞銀業務之運作,我國與韓國、烏茲別克、巴布亞紐幾內亞、萬那杜、斯里蘭卡及越南等7國組成投票集團,由韓國出任執行董事,我國則與集團內其他會員國輪流出任副執行董事及董事顧問,實際參與亞銀之營運策略與發展目標訂定、融資與技術援助之審核,及與其他會員國間之合作事項等。

亞銀成立之宗旨為加速區域開發中會員國經濟成長、減少貧窮及提高人民生活水準等。藉由貸款、捐贈、保證、股權投資、技術援助等方式,對亞太地區開發中國家之基礎建設、交通運輸、農業、能源、教育等部門之投資計畫進行金融援助,以促進亞太地區的經濟發展。

第9屆「亞銀商機博覽會」(9th ADB Business Opportunities Fair)於2018年3月14及15日假菲律賓馬尼拉總部舉行,本次商機博覽會共有47國1,400人報名參加,參與者主要為工程承包商、製造商、供應商、金融機構、非政府組織、智庫及學術機構等。為協助我國廠商爭取亞銀各項融資計畫之相關商機,財政部、外交部、行政院公共工程委員會、經濟部工業局系統整合推動辦公室、中華民國對外貿易發展協會、駐菲律賓代表處及本行,以及我國16家業者共同參與本屆「亞銀商機博覽會」,計有35人與會。

貳、第九屆亞銀商機博覽會議程及訪問團員



PROGRAM

14–15 March 2018
ADB Headquarters, Manila

DAY ONE — Wednesday, 14 March

8 a.m.	Arrival of Delegates
9 a.m.	ZONES A–D: Welcome Remarks by the Vice President for Administration and Corporate Management
9:15 a.m.	ZONES A–D: "Introducing the Asian Development Bank (ADB)" by the Director General, Procurement, Portfolio and Financial Management Department A brief description of ADB's strategic priorities and business opportunities.
9:30 a.m.	ZONES A–D: The ADB PROCUREMENT SYSTEM An introduction to applicable ADB policies and procedures for procurement of goods, works, and for the recruitment of consultants informing participants on the advantages of ADB-financed contracts, where to locate ADB opportunities, and how to maximize the participants' ability to win ADB-financed contracts (e.g., dos and don'ts).
9:30 a.m.	- Recruitment of Consultants
10:30 a.m.	Coffee Break
10:45 a.m.	- Procurement of Goods and Works
11:45 a.m.	- Update on ADB Procurement Reforms
12:15 p.m.	Lunch Break
2 p.m.	OPPORTUNITIES BY SECTOR Brief presentations by regional sector specialists on ongoing and upcoming business opportunities within each of ADB's five regional departments followed by open forum of approximately 30 minutes.
2 p.m.	ZONES A and B: Energy ZONE C: Agriculture and Environment
3:30 p.m.	Coffee Break
3:45 p.m.	ZONES A and B: Water and Urban Development ZONE C: Public Management and Finance
5:30 p.m.	NETWORKING COCKTAILS — Executive Dining Room

DAY TWO — Thursday, 15 March

9 a.m.	OPPORTUNITIES BY SECTOR (continued) Brief presentations by regional sector specialists on ongoing and upcoming business opportunities within each of ADB's five regional departments followed by open forum of approximately 30 minutes.
9 a.m.	ZONES A and B: Transport ZONE C: Health and Education
10:30 a.m.	Coffee Break
10:45 a.m.	ZONES A and B : THEMATIC OPPORTUNITIES Brief presentations on opportunities in key thematic areas including Climate Change and Financing, Public-Private Partnership, and Private Sector Operations.
10:45 a.m.	ZONE C: THE ADB BUSINESS CENTER Come and learn about a new website that makes working with us easier and quicker.
12 noon	Lunch Break
1:30 p.m.	ZONES A and B: CONSULTANTS' CLINIC An interactive discussion of common consultants' issues, a detailed presentation on the Consultant Management System (CMS), and specific case studies.
1:30 p.m.	ZONE C: EXPERTS POOL The Experts Pool Program aims to bridge skills gaps in ADB's priority areas. Under the program, experts from leading organizations in the public or private sector join ADB on a 2- to 3-year, fixed term basis to strengthen its knowledge base.
2:30 p.m.	ZONE C: ANTICORRUPTION AND INTEGRITY
3:30 p.m.	Coffee Break
4 p.m.	ZONES A and B: OPPORTUNITIES FOR CIVIL SOCIETY AND NONGOVERNMENT ORGANIZATIONS ZONE C: OPPORTUNITIES FOR THINK TANKS, INSTITUTES, ACADEMIA, AND CENTERS OF EXCELLENCE
5 p.m.	END OF PROGRAM

*NOTES:

1. ADB procurement experts will be available on Days 1 and 2 to meet with participants on a first come, first served basis.
2. Meetings with sector focal points from project departments of ADB may be arranged, depending on availability.
3. ADB integrity experts will be available in the Cafeteria Hallway on Day 1 (12:30 p.m. onward) and Day 2 (all day) for consultation on the application of ADB's Anticorruption Policy with respect to fraud and corruption matters and its sanction framework.

第 9 屆亞銀商機博覽會團員名單

序號	公司名稱	參加人員
1	究心公益科技公司	陳孟敏小姐
2	究心公益科技公司	莊國煜先生
3	黎明工程顧問公司	陳瑞昌先生
4	旭碁有限公司	鄭安利先生
5	美商傑明工程顧問公司	卓昱宏博士
6	錦富竹木企業股份有限公司	洪志坤先生
7	中興工程顧問股份有限公司	林家輝先生
8	中興工程顧問股份有限公司	陳潔如副理
9	全粒綠能科技公司	郭潤沄小姐
10	台灣自來水公司	郭俊銘董事長
11	台灣自來水公司	李偉立博士
12	台灣自來水公司	楊碧鑾小姐
13	山林水環境工程公司	潘奕愷先生
14	山林水環境工程公司	蔡冠志先生
15	明冠造機企業股份有限公司	李政宗先生
16	明冠造機企業股份有限公司	柳善志先生
17	明冠造機企業股份有限公司	李易庭先生
18	永錄企業有限公司	林永福先生
19	丰雅國際有限公司	林旻萱小姐

序號	公司名稱	參加人員
20	鍊德科技公司	林明勳先生
21	鍊德科技公司	吳聖文先生
22	台灣世曦股份有限公司	王炤烈先生
23	台灣世曦股份有限公司	黃文鑑協理
24	井寶產機企業股份有限公司	楊欽盛先生
25	盟立自動化股份有限公司	林孟瑢小姐
26	駐菲律賓代表處	王耀輝先生
27	駐菲律賓代表處	王韋文小組
28	外交部	李參事回部辦事中偉
29	外交部	吳專員慧真
30	行政院公共工程委員會	陳技正巧靜
31	經濟部工業局系統整合推動辦公室	胡主任修武
32	財政部國庫署	侯副組長雅文
33	中國輸出入銀行	田純嘉小姐
34	中華民國對外貿易發展協會	許專員尹碩
35	金屬工業研究發展中心	王博士詩清

註 1：上表計 16 家公民營廠商參加，各報名廠商代表計 25 人。

註 2：上表自序號 28 以後各機關(構)代表計 10 人。

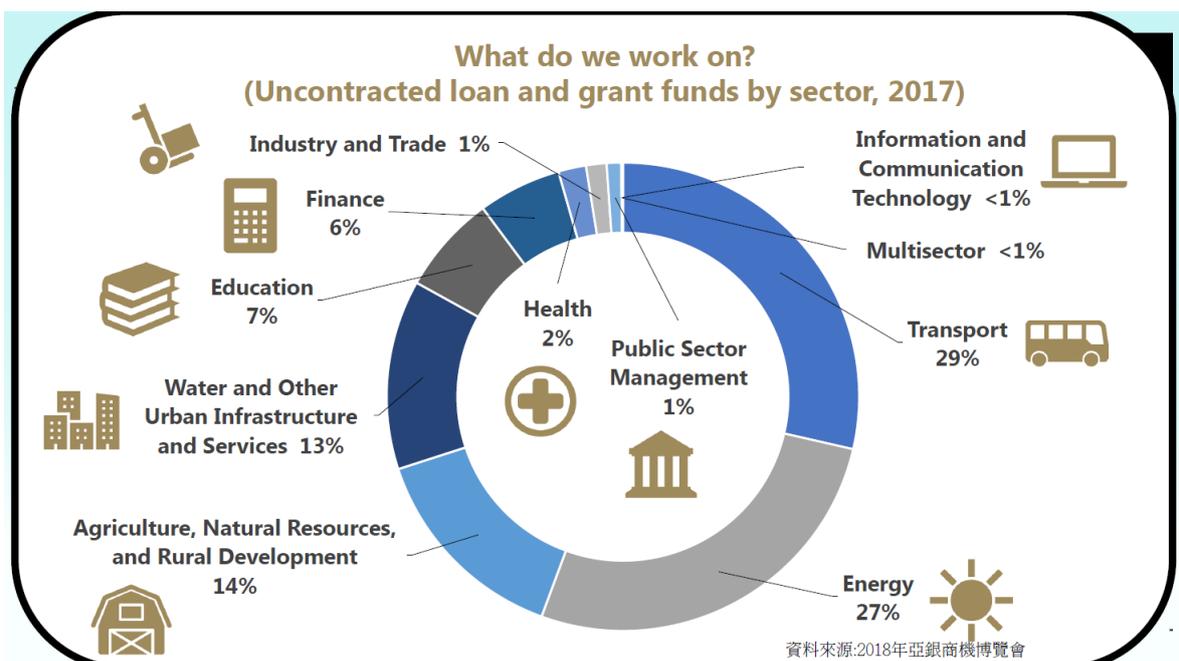
參、商機博覽會過程與內容摘要

一、商機博覽會開幕式

1. 2017 年亞銀運用其自有資源核准新的貸款及贈款達 191 億美元，亞銀希望將來能繼續擴大其投資組合，預計 2018 年至 2020 年間達 604 億美元，比 2015 年至 2017 年成長 22%。另外隨著 2017 年 1 月 1 日起亞洲開發基金與亞銀普通資產負債表合併，讓亞銀運用其現有資金為會員國提供更多貸款與贈款之能力能夠顯著提升。
2. 亞銀開發中會員國不只持續面臨著原有的挑戰，同時要如氣候變化、城市化率及快速變化技術景觀等新挑戰，故亞銀擬訂 2030 年之推動戰略如下：
 - (1) 解決持續貧困和減少不平等問題
 - (2) 解決氣候變化緩解和適應
 - (3) 讓城市更合宜居住
 - (4) 促進農村發展和糧食安全
 - (5) 加強施政和體制能力
 - (6) 加速進展兩性平等
 - (7) 加深區域合作和一體化
3. 根據亞銀提供之資料顯示，至 2030 年亞洲所需基礎建設金額預估達 26 兆美元，每人每日所得低於 1.9 美元之人口將由 1990 年 13.9 億人降至 2015 年 3.3 億人。為促進亞太經濟發展，亞銀 2017 年已核准項目金額達 289 億美元，尚未簽約中的金額達 305 億美元。



就尚未簽約之項目領域占比依序如下：交通運輸（29%）、能源（27%）、農業自然資源及鄉村發展（14%）、水資源及其他都市基礎建設（13%）、教育（7%）等為主要之領域。



4. 亞銀透過私部門、非政府組織和社會組織、基金會、學術界和智庫、捐助者和國際組織支援 45 個開發中會員國政府與私部門，亞銀將以經濟與效率、公平透明、品質及物有所值之原則進行採購，以達成減少採購時間，並取得符合標準及品質的採購，及有效設計與執行目標。

二、亞銀採購機制說明

1. 亞銀的業務旨在支援三項互補性的議題：包容性經濟成長、環境增長及區域整合，以基礎建設（水、能源、交通、城市發展、信息及通訊技術）、環境、區域合作與融合、金融部門發展及教育為核心領域，其他領域則有健康、農業和自然資源及公共部門管理。
2. 亞銀之招標採購流程是依據亞銀於不同國家（受援國）之發展策略或區域合作策略進行一系列國際標案計畫，由標案準備、評估、貸款研商及核定、執行、成效評量等步驟為循環，而亞銀針對其採購流程，遵循之基本準則為經濟、效率、公平與透明性，而新的採購政策則強調品質（Quality）和物有所值（Value for money）。而亞銀對於採購案件之監督原則，係由亞銀或借款國選定技術顧問，再由借款國辦理財物及工程採購，而亞銀將檢視所有採購作業以確實遵循亞銀之採購準則。



<https://www.adb.org/site/disclosure/public-communications-policy/cycle>

資料來源：2018年亞銀商機博覽會

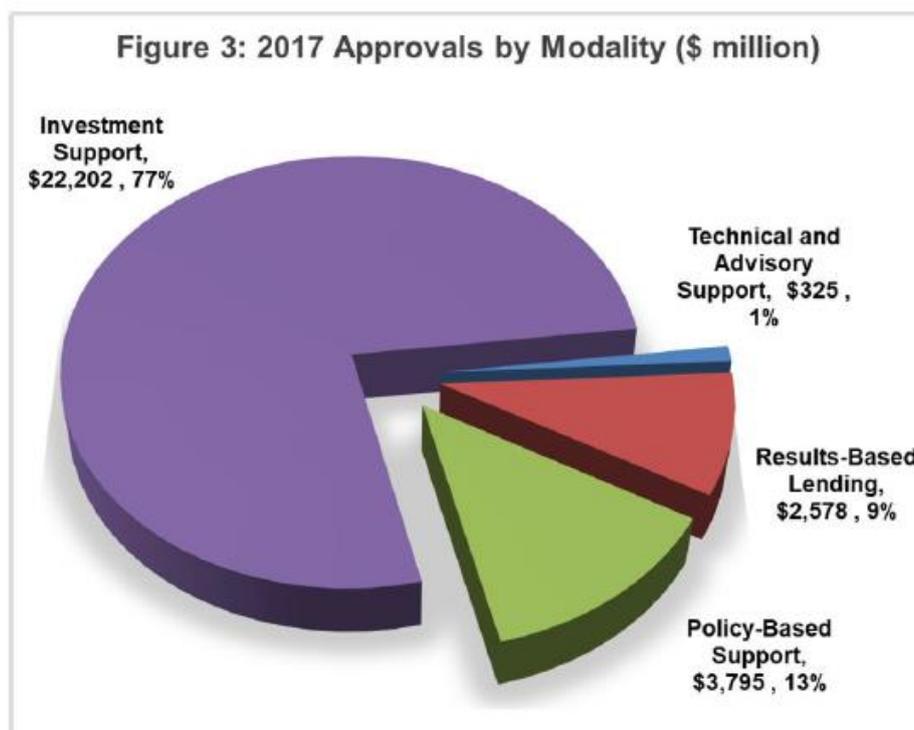


3. 2017 年亞銀核准以貸款、贈款、技術援助及共同融資辦理主權和非主權業務達 289 億美元，其中運用自有資源約 191 億美元、以其他特別基金進行技術援助 (TA) 約 2.06 億美元、共同融資 96 億美元。自有資源包括普通資本 (Ordinary Capital Resources, OCR)、普通資本優惠貸款 (Concessional OCR Lending, OCL)、亞洲開發基金 (Asia Development Fund, ADF)。

(1) 亞銀運用 OCR、COL、ADF 及特別基金辦理之業務分別如下：

- 貸款：176.2 億美元
- 贈款：5.53 億美元
- 保證：5.26 億元
- 股權投資：3.90 億美元
- 技術援助：2.06 億美元

(2) 在投資支援、技術資源等分布概況如下：



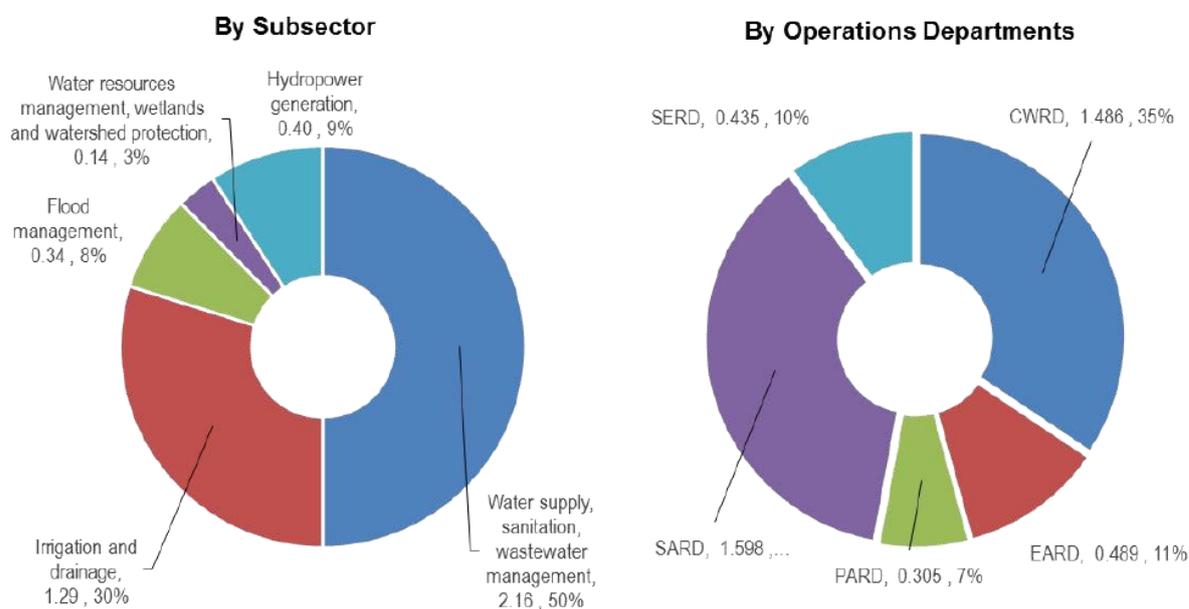
資料來源：2018年亞銀商機博覽會

4. 2017 年亞銀核准承做業務 289 億美元中，前五大受惠國家分別為：中國大陸 38.3 億美元、巴基斯坦 32.9 億美元、印度 31.5 億美元、孟加拉 30.9 億美元、印尼 30.1 億美元。

三、水資源與城市主題

亞銀 2017 年提供了水資源方面的投資共 27.8 億美元，並預期將逐年成長，根據亞銀提供的資料顯示，2018 年規劃運用在供水、衛生與廢水管理（Water supply, Sanitation, Wastewater management）為 2.16 百萬美元（50%）、排水和灌溉（Irrigation and Drainage）為 1.29 百萬美元（30%）、水力發電（Hydropower generation）為 0.40 百萬美元（9%）、洪水管理（Flood management）為 0.34 百萬美元（8%）、水資源管理及濕地與流域保護（Water resources management, Wetlands and Watershed protection）為 0.14 百萬美元（3%）。

2018 Pipeline - \$4.31 Billion



Note: Amounts in USD million

資料來源：2018亞銀商機博覽會



四、交通運輸主題

亞銀在交通運輸方面為其貸款最高之項目，2017 年在交通運輸領域共通過了 37 件貸款與贈款，金額達 52.5 億美元，占亞銀整體貸款的 27.50%；另外也辦理了 20 件技術支援項目，金額達 24.68 百萬美元。

Year	Transport Lending (billion, US\$)	ADB Total Lending (billion, US\$)	% of Transport Projects to Total ADB Lending
2010	4.76	13.65	34.84%
2011	4.67	13.86	33.71%
2012	4.49	13.14	34.17%
2013	4.03	14.21	28.38%
2014	4.38	13.53	32.38%
2015	2.84	16.29	17.43%
2016	4.09	17.46	23.40%
2017	5.25	19.09	27.50%

Note: 2017 figures to be validated with SPD data

資料來源：2018亞銀商機博覽會

五、拜會亞銀官員

我國參訪官方團員在我國派駐亞銀官員及駐菲律賓代表處官員帶領下，前往拜訪副執行董事 Bobur Khodjaev、東亞局局長 Indu Hushan 及永續發展氣候變遷局局長 Amy Leung。會談重點如下：

1. 拜會副執行董事 Bobur Khodjaev

我國積極推動新南向政策，期盼亞銀能協助我國業者獲得該行商機，副執行長表示可再次派員赴我國說明亞銀商機招標機制，另台灣自來水公司郭董事長表示，該公司是我國最大自來水公司，其淨水及水資源規劃經驗成熟，且災難應變之能力亦受日本肯定，副執行董事表示其母國烏茲別克水資源缺乏，常有水資源衝突，故前該國設有數個經濟特區，歡迎民間前往投資。

2. 拜會東亞局局長 Indu Hushan

外交部邀請亞銀派員參加我國財團法人國際合作發展基金會舉辦之研習班，另因我國獲得亞銀標案比率偏低，希望亞銀能夠與我國業者成為合作夥伴，東亞局局長表示，目前該轄區之東亞地區以蒙古對水資源較具需求。

3. 拜會永續發展氣候變遷局局長 Amy Leung

針對台灣自來水公司說明之優勢與競爭力，永續發展氣候變遷局局長表示亞銀將於 107 年 10 月 2 日至 10 月 4 日舉行 Asia Water Forum，目前講者洽邀中，可考慮邀請我國專家經驗分享。

肆、心得與建議

1. 依據亞銀資料顯示，自 1967 年截至 2017 年底我國業者得標金額共計 7.94 億美元，其中貨品及勞務標得標金額為 7.46 億元、顧問案得標金額為 0.78 億元，分別僅占亞銀全體標案之 0.44%及 0.04%，比例相對偏低。建議可遴選及培養我國各項領域之專業人員，並積極向亞銀爭取派赴擔任領域專家之機會，除可更能深入了解亞銀招標系統之運作，亦可即時獲得各項領域之商機，使我國業者在爭取亞銀商機能增加更多機會。
2. 本次會議期間由中華民國對外貿易發展協會邀集我國水資源業者，辦理一系列參訪及拜會活動，並於 107 年 3 月 16 日舉辦水處理方案之發表會，邀請亞銀官員及菲律賓當地廠商參加，進行經驗交流，推廣我國水資源領域之技術，職認為這是我國各產業之業者可參考之模式，藉由結合我國上下游廠商之力量，讓台灣的廠商走向國際。
3. 參加亞銀商機博覽會除能讓我國業者更能深入了解亞銀採購機制之運作，實地走訪更能有助於開拓當地之商機。本次博覽會期間，透過駐亞銀官員及駐菲律賓代表處協助，讓官方代表團能有機會單獨拜會亞銀官員及各領域專家，台灣自來水公司郭董事長亦積極推廣我國水資源之技術，能夠面對面與亞銀官員洽談，實為有效拓展我國業者之優勢，把握亞銀商機。

伍、附件



我國參加 2018 年第 9 屆亞銀博覽會人員合影



拜會副執行董事 Bobur Khodjaev



拜會東亞局局長 Indu Hushan



拜會永續發展氣候變遷局局長 Amy Leung